

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 35 (1955)  
**Heft:** 5

**Register:** Les organes d'administrations et de direction de la Chambre de commerce suisse en France : Conseil d'administration : Bureau du Conseil d'administration : Direction générale : Section de Lyon : Section de Marseille : Section de Lille : Section de l'Est : Section de Bordeaux : correspondants

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LES ORGANES D'ADMINISTRATION ET DE DIRECTION DE LA CHAMBRE DE COMMERCE SUISSE EN FRANCE

## PRÉSIDENT D'HONNEUR

M. Pierre DE SALIS, ministre de Suisse en France.

## PRÉSIDENT FONDATEUR ET MEMBRE D'HONNEUR

M. Ferdinand DOBLER, ingénieur.

## MEMBRES D'HONNEUR

M. Carl-J. BURCKHARDT, ministre plénipotentiaire.  
M. Walter STUCKI, ministre plénipotentiaire.  
M. Henry DE TORRENTÉ, ministre plénipotentiaire.

M. Louis BOVET, ancien président de la section de Marseille  
M. Hugues JÉQUIER, ancien président.

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

M. J.-C. SAVARY, Paris, président.

Vice-présidents : vacant.

M. Gérard DE PURY, Paris, trésorier.

M. Marcel ALBER, Besançon, fabricant de boîtes de montres.

M. Édouard BARBEZAT, Lyon, président de la section de Lyon.

M. Pierre BOSS, Besançon, directeur de la fabrique de bracelets-montres P. Boss.

M. Louis BOVET, Marseille, président d'honneur de la section de Marseille.

M. Francis BRICHET, Bâle, directeur-adjoint de Ciba S. A.

M. Étienne DE DARDEL, Paris, directeur du Bureau de tarification de risques aggravés.

M. Marc DELEAMONT, Paris, président-directeur général de la S. A. Arithmétique.

M. Éric DEMAUREX, Paris, président-directeur général du Comptoir commercial André et Cie S. A.

M. Ferdinand DOBLER, Paris, ingénieur.

M. Yves DUNANT, Paris, directeur des Laboratoires Sandoz.

M. Walter EDELMANN, Lyon, associé des Établissements L. Wegelin.

M. Hans ELMIGER, Lucerne, directeur général du Grand Hôtel National.

M. André FIRMENICH, Genève, associé de Firmenich et Cie.

M. Ernest FISCHER, Paris, directeur de Stoffel et Cie, St-Gall.

M. Jean-Otto FREY, Paris, directeur technique de l'Imprimerie Néogravure-Desfossés.

M. Walter FURST, Paris, directeur de « Peausserie fine ».

M. Victor GAUTIER, Genève, associé chez MM. Pictet et Cie.

M. Jean-Louis GILLIÉRON, Paris, conseil financier.

M. Georges GOLAZ, Paris, directeur central au Crédit commercial de France.

M. Ernest GUNTERT, Paris, négociant en tresses de paille.

M. Georges HAUSELMANN, Neuilly-sur-Seine (Seine), directeur des Produits Sandoz S. A.

M. Ernest JORIN, Paris, gérant de « Exploitation forestière ».

M. André JOSEPH, Lille (Nord), représentant de la Société anonyme J.-J. Rieter et Cie, Winterthur.

M. Georges LEMANN, Berne, directeur commercial de l'Union suisse du commerce de fromage.

M. Hermann MATHEY, Paris, directeur de « La Neuchâteloise ».

M. Albert MEYER, Marseille, ancien directeur de la Société continentale des raffineries de soufre.

M. Charles MONNET, Roubaix (Nord), président de la section de Lille.

M. Ernest MULLER, Schaffhouse, administrateur-délégué de Georges Fischer S. A.

Suppléant : M. Jean VOELLMY, Paris, directeur des « Produits suisses Georges Fischer S. A. ».

M. Walter NAEF, Paris, directeur de la Maison Bühler Frères à Paris.

M. Bartolomé NATER, Juvisy, président-directeur général de la Compagnie française du Malt Kneipp S. A.

M. Karl OBRECHT, Soleure, conseiller d'État.

M. Guido PETITPIERRE, Lausanne, président de la Holding Suchard.

M. Edgar PRIMAULT, Berne, président et délégué de l'Office suisse d'expansion commerciale.

M. Georges REYMOND, Paris, directeur des Produits Geigy.

M. Franz SEILER, Zurich, président central de la Société suisse des hôteliers.

M. Eugène SIGG, Marseille, fabricant et importateur d'huile d'olive.

M. Ermenegildo G. SNOZZI, Paris, directeur général de la « Fiduciaire française et coloniale ».

M. Willy STAEBELIN, Zurich, avocat.

M. Hermann STAMM-NION, Thoun, directeur général des Usines métallurgiques suisses Selve et Cie.

Suppléant : M. Henry NUSSLÉ, Champigny-sur-Marne, président de l'Electrofil S. A.

M. Armand STIRLIN, Zurich, administrateur-délégué de la Holding C. F. Bally.

Suppléant : M. André ROBERT-CHARRUE, Paris, directeur des Chaussures Bally-Camsat.

M. Pierre STOFFEL, Paris, directeur de Escher Wyss (France).

M. Charles TESTUZ, Paris, représentant de Sécheron S. A.

M. W. THOMMEN, Toulouse, technicien de Ciba S. A.

M. Jacques-Emmanuel TREYER, Bordeaux (Gironde), président de la section de Bordeaux.

## COMMISSAIRES AUX COMPTES

M. Émile-Victor BITTERLI, Zurich.

M. Pierre CROSETTI, Paris.

M. Jacques RIEDWEG, Paris.

## BUREAU DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

M. J.-C. SAVARY, président en exercice.

Vice-présidents : vacant.

M. Gérard DE PURY, trésorier.

M. Édouard BARBEZAT, président de la section de Lyon.

M. Charles MONNET, président de la section de Lille.

## DIRECTION GÉNÉRALE

M. Jean DE SENARCLENS, directeur général.

M. Léon MATHEZ, secrétaire général.

M. Pierre MULLER, secrétaire commercial.

M. Léo ROULET, secrétaire comm. adjoint.

M. Henri WEISSENBACH, chef des services d'information.

## SECTION DE LYON

M. Henri CHARLES, consul général de Suisse à Lyon, président d'honneur.  
M. Henri ZOLLER, consul de Suisse à Annecy, vice-président d'honneur.  
M. Édouard BARBEZAT, Lyon, président en exercice.  
M. Georges HIRZEL, Villeurbanne, directeur commercial des Établissements Bally-Camsat, vice-président.  
M. Édouard KNOBEL, Lyon, trésorier.

M. Charles APOTHEKER, Écully, directeur de la Ciba S. A. Usine de Saint-Fons.  
M. William BENOIT, Lyon.  
M. Jean BODMER, Lyon.  
M. Édouard BOURQUIN, Lyon.  
M. Maurice BOUVIER, Saint-Didier-au-Mont-d'Or.  
M. René DIVORNE, Saint-Didier-au-Mont-d'Or.  
M. Walter EDELMANN, Lyon.

M. Paul GRUAZ, Saint-Cyr-au-Mont-d'Or.  
M. Walter KINZELBACH, Villeurbanne, directeur général des Établissements Bally-Camsat.  
M. Arthur KULL, Bron (Rhône).  
M. Henri LINDER, Lyon.  
M. Jean-François LINDT, Lyon.  
M. Jean MONTET, Lyon.

M. Robert JUNOD, secrétaire de la section.

## SECTION DE MARSEILLE

M. André PETITMERMET, Consul de Suisse à Marseille, président d'honneur.  
M. Louis BOVET, Marseille, président d'honneur.  
M. Eugène SIGG, Marseille, vice-président d'honneur.  
M. Joseph BIRCHLER, Consul de Suisse à Nice, vice-président d'honneur.

M. Albert MEYER, Marseille, président en exercice.

M. Émile FUNFSCHILLING, Marseille, directeur général de la Société de transports internationaux Gehrig et Cie S. A., vice-président.  
M. Max BOEIGER, Marseille, directeur de la Société méridionale d'alimentation, trésorier.  
M. Henri STAMM, Marseille, secrétaire du comité.  
M. Jean AKERET, Marseille.  
M. Paul BEUCHAT, Marseille.  
M. Oscar BLANC, Marseille.

M. Henri BRACK, Aix-en-Provence.  
M. Laurent M. GERTSCH, Marseille.  
M. Jean HARDER, Marseille.  
M. Paul HOFFMEYER, Marseille.  
M. Armin MAURER, Marseille.  
M. Théodore OSTERWALDER, Marseille.  
M. Georges REGLI, Marseille.  
M. Henri REICHERT-DOEHNER, Marseille.  
M. Alfred VELAY, Marseille.

M. Jean R. BERGER, secrétaire de la section.

## SECTION DE LILLE

M. Fred HUBER, Consul de Suisse à Lille, président d'honneur.  
M. Ivan EFFRONT, Seclin (Nord), président d'honneur.

M. Charles MONNET, Roubaix (Nord), président en exercice.  
M. William KERN, La Madeleine (Nord), vice-président.

M. Adolphe SCHAFFNER, Lille, trésorier.  
M. Adolphe THEILER, La Madeleine (Nord), secrétaire du Comité.

M. René COURVOISIER, La Madeleine (Nord).  
M. Henri-Émile GERVAIX, Basuel par Le Cateau (Nord).  
M. André JOSEPH, Lille.

M. Henri KELLER, Fourmies (Nord).  
M. Jean KREBS, Saint-Quentin (Aisne).  
M. Auguste SCHUMPERLI, Marcq-en-Barœul (Nord)

M. Jean-Pierre RUSCONI, secrétaire de la section.

## SECTION DE L'EST

M. Walter KUNZ, Consul de Suisse à Mulhouse, président d'honneur.  
M. Louis-Auguste FRANÇOIS, consul de Suisse à Dijon, président d'honneur.  
M. Henri VOIRIER, consul de Suisse à Besançon, président d'honneur.  
M. Marcel SAGNE, vice-consul de Suisse à Vesoul (Haute-Saône), vice-président d'honneur.

M. Pierre BOSS, Besançon, président en exercice.

M. Maurice GANDER, Morteau (Doubs), vice-président.  
M. Robert QUARTIER, Besançon, vice-président.  
M. André STEINER, Besançon, trésorier.  
M. Marcel ALBER, Besançon, secrétaire du Comité.

M. Gottfried GRAF, Dôle (Jura).  
M. André GROBET, Arc-et-Senans.  
M. Jean-Pierre HAINARD, Besançon.

M. HINDERBERGER, Beaune (Côte-d'Or).  
M. Louis MATILE, Besançon (Doubs).  
M. Robert d'ORELLI, agent consulaire, Belfort.  
M. Hugues QUADRI, Dijon.  
M. Walter SCHEIDEGGER, Pontarlier (Doubs).

M. Jean-Pierre ALLENBACH, secrétaire de la section.

## SECTION DE BORDEAUX

M. A. G. BERTHOD, Consul de Suisse à Bordeaux, président d'honneur.  
M. J. E. TREYER, Bordeaux (Gironde), président en exercice.  
M. Fred ERISMANN, Bordeaux (Gironde), vice-président.

M. Édouard SCHAECHLI, Bordeaux, trésorier.

M. Alfred BURGY, Limoges.  
M. Raymond DUC, Bergerac (Dordogne).  
M. Octave MEIGE, Toulouse (Haute-Garonne).

M. François MORAX, Bordeaux (Gironde).  
M. Jean STAUFFER, Limoges (Haute-Vienne).  
M. W. THOMMEN, Toulouse (Haute-Garonne).

## CORRESPONDANTS

BELFORT : M. Robert d'ORELLI.  
BELLEGARDE : M. Joseph BERTOLA.  
BONE : M. Émile POGGI.  
CAMBRAI : M. John GABUS.  
CANNES : M. Jacques BOMMELI-MORF.  
CASABLANCA : M. Etienne ROD.  
LE CHABLE-BEAUMONT : M. Jean-Édouard SCHUTZ.

CHAMBÉRY : M. Hermann VOGEL.  
CHARLEVAL : M. Marius PANCHAUD.  
FAVERGES : M. Robert STAUBLI.  
GRENOBLE : M. Charles CAMENISCH.  
GUEBWILLER : M. Richard BEHME.  
LIMOGES : M. Laurent D'ALBIS.  
MAZAMET : M. Curt RAGAZ.  
NICE : M. Hermann BLEHER.  
ORAN : M. René GEHRIG.

REIMS : M. Otto BANGERTER.  
ROUEN : M. Eugène STROHMAIER.  
SAINT-ÉTIENNE : M. Marcel JAUBERT.  
SAINT-QUENTIN : M. Jean KREBS.  
STRASBOURG : M. Joseph SPAENI.  
TOULOUSE : M. Octave MEIGE.  
TUNIS : M. Alexandre POLIN.